



Para publicación inmediata: 20/05/2015

GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

**ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO BENEFICIARIOS DE FONDO DE  
SUBSIDIOS PARA NUEVOS GRANJEROS PARA APOYAR AGRONEGOCIOS EN  
TODO EL ESTADO DE NEW YORK**

***Los subsidios ayudan a granjeros nuevos y en etapas iniciales y fomentan la  
agricultura como carrera***

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy que el Fondo de Subsidios para Nuevos Granjeros proporcionará más de \$610,000 en subsidios para apoyar a negocios agrícolas nuevos o en sus etapas iniciales en todo el estado de New York. El fondo, creado en el presupuesto 2014-2015, se utilizará para ayudar a granjeros en sus etapas iniciales y para animarlos a considerar la granja como una carrera, sumándolos al crecimiento continuo del sector agrícola de New York. Estos fondos permitirán que los granjeros empleen técnicas agrícolas innovadoras en la operación de granjas comerciales en todo el estado.

“La agricultura sigue siendo parte vital de la economía de este estado, y hoy estamos dando otro paso para desarrollar la siguiente generación de granjeros de New York”, dijo el Gobernador Cuomo. “Con esta inversión estamos creando oportunidades para granjeros en sus etapas iniciales, que aumentarán la productividad futura de todas las granjas y crearán un crecimiento agrícola a largo plazo en todo el Estado de New York”.

Empire State Development, en consulta con el Departamento de Agricultura y Mercados, está administrando el Fondo y ha recibido más de 100 solicitudes para el programa. Los proyectos fueron calificados de manera competitiva por criterios específicos, incluyendo la demostración de que el proyecto está listo. Los fondos del subsidio se utilizarán para costos de proyecto asociados con la expansión de la producción, la construcción de edificios agrícolas, la compra de equipo y semilla, o

mejoras para aumentar la eficiencia y hacer crecer la producción.

Los beneficiarios de las asignaciones, separados por región, incluyen a:

### **Western New York**

- H & H Meadows, Cattaraugus County: \$43,219
- Providence Creek Farm, Erie County: \$15,104

### **Southern Tier**

- Painted Goat Farm, Otsego County: \$29,121
- Mauer's Mountain Farms, Delaware County: \$50,000

### **Finger Lakes**

- Silver Thread Vineyard, Seneca County: \$20,123

### **Central New York**

- Main Street Farms, Cortland County: \$33,000
- New Moon Farms, Madison County: \$50,000
- Common Thread CSA, Madison County: \$23,969

### **Mohawk Valley**

- Arabeth Farm, Herkimer County: \$50,000
- Falls Pride Dairy, Oneida County: \$32,765

### **North Country**

- Blue Pepper Farm, Essex County: \$34,000
- Full and By Farm, Essex County: \$18,576
- Fledging Crow Vegetables, Essex County: \$37,248

### **Hudson Valley**

- Alewife Farm, Dutchess County: \$16,332
- Yellow Bell Farm, Dutchess County: \$50,000
- Raven & Boar, Columbia County: \$50,000
- Ironwood Farm, Columbia County: \$17,748

### **Long Island**

- Condzella Hops, Suffolk County: \$17,009
- Browder's Birds, Suffolk County: \$22,045

El presidente, director general y comisionado de Empire State Development, Howard Zensky, dijo, “Colaborar con el Departamento de Agricultura y Mercados nos ha permitido invertir en una de las mayores industrias de New York. Estamos orgullosos de las diversas granjas que están surgiendo en todo el Estado, y estamos emocionados al ver cómo la vitalidad económica de la industria se fortalece con la expansión de los agronegocios”.

El comisionado de Agricultura del Estado Richard A. Ball dijo, “No podría estar más contento con la cantidad de solicitudes que fueron presentadas para el Fondo de Subsidios para Nuevos Granjeros, que indica que realmente hay emoción por la agricultura en el Estado de New York. La siguiente generación de granjeros es apasionada y decidida, y tienen la oportunidad de utilizar soluciones innovadoras para ampliar sus operaciones. Con algo de ayuda del Estado de New York, estos granjeros ahora podrán crecer, beneficiando a la economía agrícola en años venideros”.

El Gobernador Cuomo y la legislatura comprometieron \$1 millón adicional en el presupuesto 2015-2016 del Estado de New York para apoyar una segunda ronda del programa del Fondo de Subsidios para Nuevos Granjeros, en un esfuerzo por continuar expandiendo la industria agrícola de New York.

La Senadora y presidenta del Comité de Agricultura del Senado Patty Ritchie dijo, “Construir una economía más sólida significa ayudar a la próxima generación de granjeros y plantar las semillas del éxito para generaciones futuras, y esa es la idea detrás del programa de subsidios para Granjeros que Comienzan. Con estos subsidios, New York está invirtiendo no sólo en el éxito de estas familias de granjeros, sino también en el futuro de la agricultura en nuestro estado”.

El Asambleísta William Magee dijo, “Con una población de granjeros que está envejeciendo, el futuro de la agricultura de New York depende del desarrollo y del apoyo para nuestros jóvenes empresarios agrícolas. El Fondo de Subsidios para Nuevos Granjeros del Estado de New York abrirá las puertas para nuevos agricultores y para los agricultores que apenas comienzan al ofrecer apoyos financieros muy necesarios. Aplaudo al Gobernador Cuomo y al Departamento de Agricultura y Mercados. Estos apoyos ayudarán a garantizar que nuestras granjas sigan prosperando”.

El presidente del Buró de Granjas de New York Dean Norton dijo, “Tener acceso a capital para arrancar o ampliar una granja es uno de los mayores retos que hoy enfrentan los nuevos granjeros, y el anuncio de hoy ayudará a los beneficiarios a

superar ese obstáculo. A fin de cuentas, estos subsidios son una inversión en la agricultura de New York. Las granjas sostienen las economías rurales locales en el norte del Estado y en Long Island y contribuirán a la rica historia agrícola del estado. Deseamos a los granjeros la mejor de las suertes en sus operaciones, y agradecemos al Gobernador y a su administración por abordar una importante necesidad”.

La agricultura es uno de los motores económicos más importantes en el estado de New York. Según un estudio publicado en 2014 por el profesor Todd Schmit, de la Universidad Cornell, cuando la agricultura se incorpora a la producción agrícola, los servicios de apoyo y la manufactura, representa una industria de \$53.7 mil millones de dólares para New York y sostiene más de 200,000 empleos.

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Estado de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418